

OVERGADEN.

Pressemeddelelse 23. august 2007

J&K: Egyptomaniacs

Runo Lagomarsino og Johan Tirén: Those Who Control the Past
Command the Future – Those Who Command the Future Conquer the Past

Udstillingsperiode: 1. september – 21. oktober 2007

Fernisering: 31. august kl. 17-20

Egyptomaniacs

Kunstnerduoen J&K (Janne Schäfer (DE) og Kristine Agergaard (DK)) arbejder i et særegent kunstnerisk univers, hvor de iscenesætter sig selv i utopisk-fantastiske virkelighedskonstruktioner. De interverner i situationer og virkeligheder, som de både dokumenterer, påvirker og skaber.

Egyptomaniacs er J&Ks første større soloudstilling i Danmark. Installationen er en samling af indtryk, fotografier, performances og forestillinger, som J&K har indsamlet og fortolket under et længerevarende ophold i Egypten i 2006. *Egyptomaniacs* afspejler på den måde både J&Ks opfattelse af den egyptiske kulturs kompleksitet og deres møde med kulturen som vestlige turister og kunstnere. Et møde, der både transformerer J&K og samtidig publikum, der oplever den omfattende samling og sammenstilling af bizarre og tankevækkende egyptiske effekter, fotos af seværdigheder, turistresorts, performances i Cairos basarer m.m.

På Overgaden ledes vi gennem en dunkel korridor med tekster, fotografier og dioramabokse, der leder tankerne hen på naturvidenskabelige museer. Her igangsættes J&Ks fortælling, der tegner et fabulerende, pseudo-dokumentarisk og fiktivt fremtidsunivers, hvor fortidens kolonister fanges i turistresorts, og hvor profeter møder hekse fra det indre Afrika og hiphoppere fra Cairo. For enden af korridoren befinder vi os pludselig inde i et foruroligende scenario. Her træder vi ind i en enorm dioramaboks, hvor vi for en stund selv bliver en del af J&Ks fortælling i et mytisk og måske post-apokalyptisk landskab.

Egyptomaniacs viser bl.a. hvordan de værdier og ideologier, vi lever under, synes at være i skred. Med udstillingen afslører J&K det absurde i troen på den vestlige civilisation og peger på, at verden, som vi kender den, er i gang med at forsvinde til fordel for en udvikling, som vi ikke kan kontrollere.

Lørdag d. 15. september kl 13 viser J&K rundt i udstillingen. Rundvisningen er gratis og vil foregå på engelsk. Alle er velkomne.

Fra 15. november bliver en del af udstillingen vist på udstillingsstedet Sparwasser HQ i Berlin.

Egyptomaniacs er realiseret med støtte fra Kunstrådets Nationale Billedkunstudvalg, Statens Værksteder for Kunst og Håndværk, Berlintapete og Lab+.

Overgaden.

Institut for Samtidskunst
Overgaden Neden Vandet 17
1414 København K

Mail: info@overgaden.org
Web: www.overgaden.org
Tel. +45 3257-7273

Tirsdag-søndag 13-17, torsdag 13-20. Fri entré

Those Who Control the Past Command the Future – Those Who Command the Future Conquer the Past

Udstillingen består af nyere værker af de svenske kunstnere Runo Lagomarsino og Johan Tirén og er kurateret af den danske uafhængige kurator Tone Olaf Nielsen i samarbejde med kunstnerne. Udstillingen har sit navn fra et lettere omskrevet citat fra George Orwells klassiker *1984* og undersøger ligesom Orwells bog, hvordan ideologier påvirker vores opfattelse af virkeligheden.

På udstillingen kan man se to værker af Tirén, der omhandler den aktuelle politiske højredrejning i Europa og Skandinavien. I den omfattende videoinstallation *Vi säger vad du tänker* (2005/2007) viser han vha. interviews med to ledende repræsentanter for det højrenationalistiske parti Sverigedemokraterne samt den kritiske journalist Daniel Poohl, hvordan kernebegreber som 'nation', 'svenskhed' og 'normalitet' gradvist begynder at smuldre. Derudover vises også plakatserien *Noteringar med anledning av firandet av en nationaldag* (2007), der ligeledes sætter spørgsmålstegn ved sandhedsværdien af den nationalisme, der manifesterer sig f.eks. under nationaldage, fodboldkampe etc.

Tiréns værker perspektiveres af Lagomarsinos fire udstillede værker, der analyserer forholdet mellem nutidens imperialisme og fortidens kolonialisme. Ligesom Tiréns værker har de en række komplekse problemstillinger som baggrund. Det er f.eks. tilfældet i værket *Untitled (Extended Arguments)* (2005), der looper en sekvens af en dokumentaroptagelse af en fodboldkamp mellem Chile og Sovjet i 1973. Chile spillede kampen mod sig selv, da det sovjetiske landshold boykottede kampen i protest med Pinochets regime. Med værket peger Lagomarsino simultant på det højreorienterede diktators undertrykkelse af oppositionen, samt det prekære sammenfald mellem Pinochets statskup d. 11. september 1973 og knægtelsen af opposition og menneskerettigheder og vores 11. september og den efterfølgende krig mod terror. I installationen *Casi Quasi Cinema* (2006) behandler han desuden Pentagons interne filmforevisning af Gillo Pontecorvos berømte *Slaget om Algier* (1966) som et middel til at forstå krigen i Irak.

Tone Olaf Nielsen viser rundt i udstillingen torsdag d. 6. september kl 19. Rundvisningen er gratis og alle er velkomne.

Those Who Control the Past Command the Future – Those Who Command the Future Conquer the Past er realiseret med støtte fra IASPIS – International Artists Studio Program in Sweden, Kunstrådets Internationale Billedkunstudvalg samt Kulturkontakt Nord.

For yderligere oplysninger kontakt venligst presse- og kommunikationsmedarbejder Tina Kristensen, tlf. 3257 7273, e-mail: tk@overgaden.org.

Billeder af enkelte værker er vedhæftet denne pressemeddelelse. Pressebilleder i høj oplysning kan downloades fra vores hjemmeside www.overgaden.org. Fotos af udstillingerne kan downloades fra tirsdag d. 4. september.

Med venlig hilsen
Overgaden

Overgaden støttes af Kunstrådets Billedkunstudvalg

Overgaden.
Institut for Samtidskunst
Overgaden Neden Vandet 17
1414 København K

Mail: info@overgaden.org
Web: www.overgaden.org
Tel. +45 3257-7273

Tirsdag-søndag 13-17, torsdag 13-20. Fri entré

CV'er

J&K: Janne Schäfer (f. 1976) og Kristine Agergaard (f. 1975) har begge gået på Chelsea College of Art and Design, London (1998-2001). Schäfer har derudover taget en master ved Universät der Künste i Berlin (2006), ligesom Agergaard har en mastergrad fra Det Kongelige Danske Kunstakademi (2005). Siden 1999 har de arbejdet sammen som J&K. Med deres selviscenesættelser og performances i mytiske og fabulerende universer har de deltaget i en række udstillinger i Europa – herunder London Biennalen 2000, Liverpool Biennalen 2002 og 4th Ars Baltica Triennial of Art Photography (2007). Derudover har deres værker været udstillet på flere berlinske gallerier såsom Sparwasser HQ (2005 og 2007). I Danmark har J&K bl.a. deltaget i gruppeudstillinger såsom *Stafet* på Esbjerg Kunstmuseum (2004). For tiden kan man opleve et af deres værker på udstillingen *The Tent Show* i Kunsthallen Nikolaj i København. Janne Schäfer og Kristine Agergaard bor og arbejder i København og Berlin.

Runo Lagomarsino er født i 1977 og har en bachelorgrad fra Konsthögskolan Valand (2001) samt en mastergrad fra Konsthögskolan i Malmö (2003). Han undersøger i forskellige medier, hvordan samtidens politiske og sociale miljøer udvikler sig gennem forskellige diskursive og historiske processer, der producerer billeder og metaforer, gennem hvilke vi læser og genlæser historien og samfundet. Lagomarsinos kunstneriske arbejder analyserer på forskellig vis spændingerne mellem universalisme som en inkluderende humanitet samt kolonialismens og postkolonialismens realiteter. Blandt hans seneste udstillinger er *Imagine Action* (Lisson Gallery, London, 2007), *Heterotopias: 1st Thessaloniki Biennale of Contemporary Art* (State Museum of Contemporary Art, Thessaloniki, 2007) og *Ground Lost* (Galerija Nova, Zagreb, 2007). Lagomarsino bor og arbejder i Malmö.

Tone Olaf Nielsen er født i 1967 og er primært kendt for sit arbejde som uafhængig kurator samt transnationale, interdisciplinære projekter som *Democracy When!? Activist Strategizing in Los Angeles* (2002) og *Minority Report: En udfordring af intolerancen i dagens Danmark* (2004). Hun karakteriserer sin praksis som aktivistisk, og hendes projekter udforsker mulighederne for at anvende udstillingsmediet som et redskab til social forandring. I samarbejde med kurator Frederikke Hansen etablerede Nielsen i 2005 det kuratoriske kollektiv Kuratorisk Aktion, som med en feministisk, queer og aktivistisk tilgang laver projekter, der dekonstruerer den hvide vestlige mands privilegium i den nuværende verdensorden. I 2006 realiserede Kuratorisk Aktion det omfattende *Rethinking Nordic Colonialism: A Postcolonial Exhibition Project in Five Acts* for NIFCA, Nordisk Institut for Samtidskunst. Nielsen bor og arbejder pt. i København.

Johan Tirén er født i 1973. Han har studeret på Det Kgl. Danske Kunstakademi (1998-2003) og har en mastergrad fra Konsthögskolan i Malmö (2004). Han arbejder primært med videomediet og betjener sig ofte af interviews i såvel researchfasen som i den endelige præsentation af værket. Tiréns kunstneriske arbejder kredser om konstruktionen af historie og ideologi og involverer bl.a. kritiske studier af forskellige sociale problemstillinger såsom asylpolitik i Europa samt xenofobi og racisme i Danmark og Sverige. Hans seneste udstillinger tæller *Deep Search* (Göteborgs Konsthall, 2006), *Out of sight* (Verkligheten, Umeå, 2006), *We're saying what you're thinking (Manifestations of creative dissent)* (Lunds Stadshall, 2006), *Landscape* (Studio 44, Stockholm, 2006) og *Contribution to an archive* (SKISS, Nynäshamn, 2005-06). Tirén bor og arbejder i Stockholm.

Overgaden.

Institut for Samtidskunst
Overgaden Neden Vandet 17
1414 København K

Mail: info@overgaden.org
Web: www.overgaden.org
Tel. +45 3257-7273

Tirsdag-søndag 13-17, torsdag 13-20. Fri entré